

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 115 (1997)  
**Heft:** 48

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

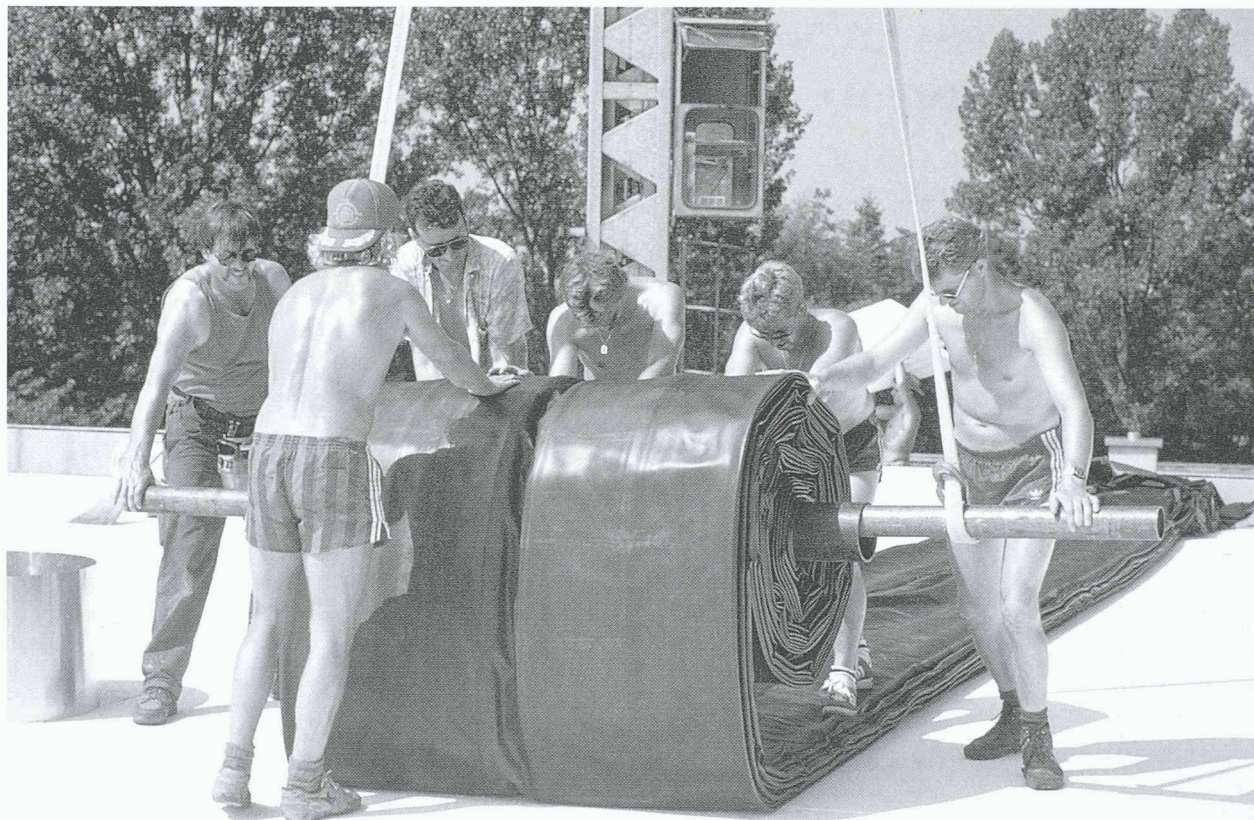
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Mit diesem Dach-Material geht kein Architekt baden!



 **NOVOtan**  
DICHTUNGSBAHNEN

Auf dem Flachdach sind Dichtung und Wahrheit ein und dasselbe. Dank NOVOtan, dem genial sicheren Dachabdichtungs-System aus Synthese-Kautschuk für Neubauten und Sanierungen. NOVOtan ermöglicht das absolut homogene Verschweissen einzelner Bahnen und Formteile zu grossflächigen Gummi-

häuten. Damit können Flachdächer einfach, schnell und sicher abgedichtet werden. Und sie bleiben dicht, weil NOVOtan Elastizität und Langlebigkeit garantiert. Mehr und mehr clevere Bauherren, Architekten und Verleger setzen auf den Qualitäts-Gummi.

Rufen Sie an!

 **CONTEC**

Für mehr Freude am Flachdach

Winterhaldenstrasse 12 · 3627 Heimberg  
Tel. 033 438 11 10 · Fax 033 437 00 16

Verleger werden von CONTEC laufend geschult und garantieren daher qualifizierte Verarbeitung von NOVOtan-Gummidächern und weiteren NOVA-Markenprodukten. Fragen Sie nach dem Spezialisten in Ihrer Nähe.



**Stellen Sie sich einmal vor,  
Ihr Wäschetrockner  
würde auch nach 20 Jahren  
noch funktionieren.**



Das kann bei Bora-Wäschetrocknern von Roth-Kippe schon passieren. Denn diese Geräte werden aus hochwertigen Bauteilen und Materialien wie **Stahlblech, Kupfer und Aluminium** hergestellt. Auch das Recycling, sollte es einmal soweit sein, ist damit kein Problem. Metalle können sortenrein getrennt und der Wiederverwertung zugeführt werden. Was für die Wäschetrockner gilt, ist für das Wäschehängesystem eine Selbstverständlichkeit. Deshalb erhalten Sie auf alles auch 3 Jahre Garantie. **Verlangen Sie mit dem Coupon oder telefonisch den Prospekt.**



**roth-kippe ag**

Vogelaustrasse 40, 8953 Dietikon  
Telefon 01 744 71 71, Telefax 01 744 71 72

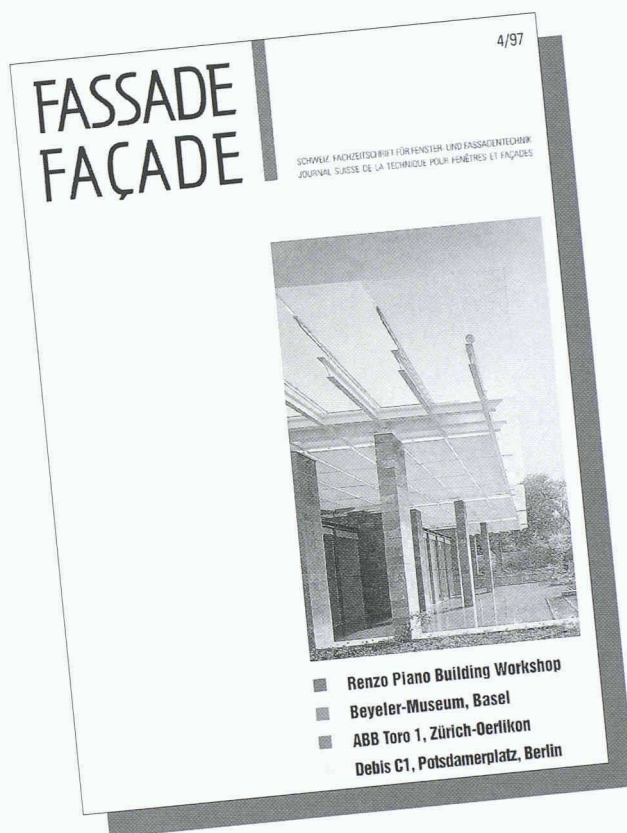
Senden Sie mir folgende Unterlagen:

- ☐ Prospekt Bora-Wäschetrockner  
☐ Prospekt Trockenraum-Einrichtungen  
☐ Gesamtdokumentation

Name:

Adresse:

## Garantiert informiert mit



Die Schweizer Fachzeitschrift  
für Fenster- und Fassadentechnik.  
Und für nichts anderes.

Kompetent, dynamisch und  
einzig in ihrer Art.

Viermal im Jahr. Für Sie!

### Gut, also bitte her damit!

- ☐ Als Gratis-Ansichtsexemplar  
☐ Im Abonnement für 4 Ausgaben 1998  
zum Preis von Fr. 40.- (inkl. MWSt.)

Name/Firma

Adresse

PLZ/Ort

Datum

Unterschrift

Einsenden an: SZFF, Schweizerische Zentralstelle  
für Fenster- und Fassadenbau,  
Riedstrasse 14, Postfach 213, 8953 Dietikon

SIA





# HEISSE SZENEN FINDEN IN DIESEM FALL WOANDERS STATT...

...weil diese Türe den gesetzlichen Brandvorschriften entspricht. VST-Türen und -Umfassungen sind konstruiert für aktiven Brand- und Rauchschutz und tragen zur Schadensminimierung bei. Wählbar je nach vorgeschriebener Norm. Eben, genau nach den VST-Richtlinien.

**Das VST-Gütezeichen – der Garant für brandschutzsichere sowie wartungsfreundliche Türen, gekonnt im Design.**



Verlangen Sie die VST-Merkblätter bei:

**Verband Schweizerische Türebranche**

Hauptstrasse 68, 5330 Zürzach

Tel. 056 249 01 48, Fax 056 249 01 47, Internet: [www.tueren.ch](http://www.tueren.ch)

**VST-Mitglieder geben Ihnen gerne weitere Auskünfte:**

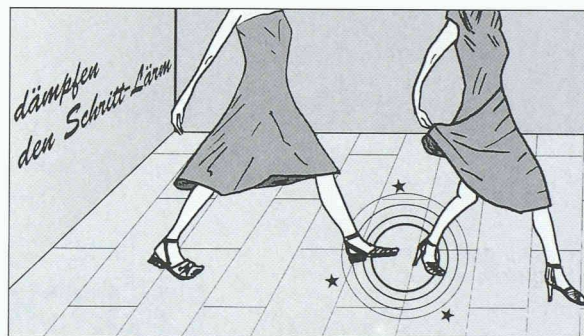
**Türelemente:** Aarburg: Franke AG; Altendorf: Plattenvertriebs AG; Altstätten: EgoKiefer AG; Arth: Rickenbach+Wiget AG; Arlesheim: Royal Türen AG; Berneck: Mobli Stahlpresswerk AG; Bremgarten: Zargag AG; Schedle-Kellpax AG; Brugg: Türefabrik AG; Buchs ZH: Saxer+Zimmermann AG; Buchs SG: Werlen AG; Chateau d'Oex: ATTA Norm SA; Döttingen: Hess & Co. AG; Entlebuch: ENTLA AG; Hinwil: Huber & Leuenberger AG; Jonschwil: Eisenring AG; Kestenholz: Hörmann Schweiz AG; Kleinlützel: Dreier Franz AG; Klingnau: Svedex AG; Kreuzlingen: SW-Türelemente AG; Laufenburg: Kuratle AG; Loveresse: Marchand J.P. SA; Reiden: Norma Reiden AG; Rothenthurm: Schuler Pius AG; Rümlang: Waldis Hans Tresore GmbH; Schönenwerd: VMS AG; Spreitenbach: Divorve Marcel; Steinmaur: Brander AG; St. Margrethen: Bösch Technik AG; St. Gallen: Müller Schreinerei AG; RWD Schlatter AG; Turbenthal: TT Türefabrik AG; Wallisellen: FFP Fast Fixation & Package AG; Wangen: Kläy & Co. AG; Winterthur: Gellinger AG  
**Zubehör:** Altdorf: Dätwyler AG; Basel: Winter & Co.; Bern: SFS Bosshard Christen AG; Bubikon: Dorma (Suisse); Cham: Perstrop Vertriebs AG; Dietikon: Reppisch-Werke AG; Dulliken: Briner Hebgo AG; Fideris: Spanplattenwerk Fideris AG; Kleindöttingen: HPM HIAG Produktion Markt AG; Kloten: OPO Oeschger AG; Langnau b.R.: Graber W.; Murgenthal: Elsasser Beschläge; Mustair: Hoppe AG; Nürensdorf: Planet MJT AG; Oberuzwil: Hellmüller + Zingg AG; Pfäffikon: Huber & Sühner AG; Rheineck: SFS Stadler; Rümlang: Jaeger AG; Schönenwerd: FORBO-CTU AG; Schwerzenbach: Geweco AG; Sempach-Station: Ebnöther AG; St. Gallen: Idessag AG; Koch Eugen AG; Tagelswangen: Naef A. Platten AG; Thalwil: Beschläge u.s.w.; Wallisellen: Koch Paul AG; Wernetshausen: Hämmerli J.; Zürich: Eichholzer Martin AG

**Neuheit!**  
(Pat. angem.)

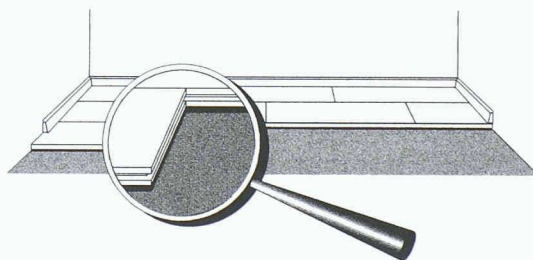
## SilentStep

selbstklebende Dämmstreifen

für (schwimmend verlegte)  
**Laminat-Fussböden**



**erhöhen Komfort und  
Behaglichkeit im Wohn- und  
Arbeitsbereich!**



Einfach auf die Unterseite der  
Boden-Elemente kleben – fertig!

**3 dB(A) Schallpegelreduktion!**

Information und

Beratung:

**Per Akustik AG**

Hertistrasse 29

Postfach

8304 Wallisellen

☎ 01 830 44 90

Fax 01 830 44 28

Name: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

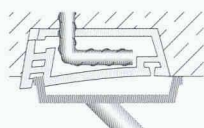
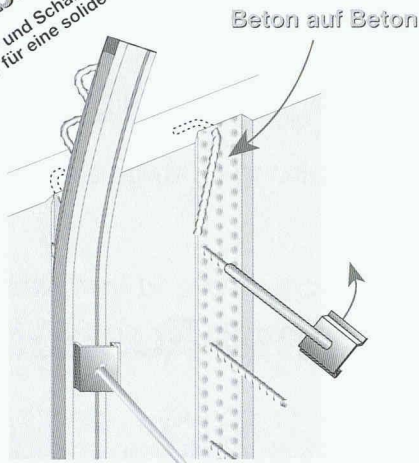
Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_



**Mit Sicherheit  
gute Verbindungen**  
Quick-Bewehrungs- und Schalungsanker-Systeme  
sorgen immer für eine solide Verbindung.



Quick-Bewehrungs-  
Rückbiege-Anschluß BRA

- Kein Blech,
- keine Rückstände im Beton

Bitte fordern Sie Preisliste  
oder Prospekte an.

6914 Carona · Postfach  
Tel. 091 - 649 44 47  
Fax 091 - 649 40 04

**QUICK**  
Bauprodukte GmbH

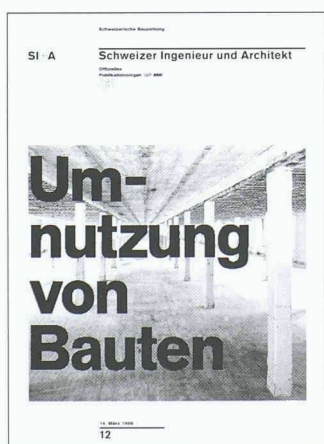
# ARCHITEKTUR FOTOGRAFIE

BAUWERKE OBJEKTIV GESEHEN - PERFEKT FOTOGRAFIERT

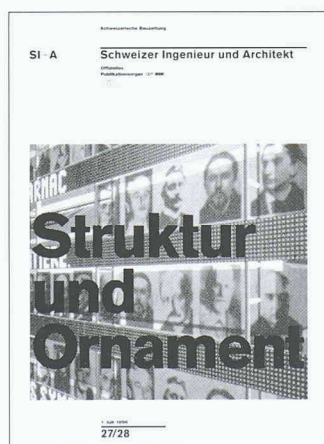


C.F. RAMUZ PULLY

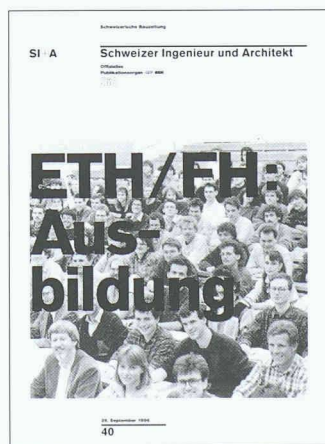
**EGE INDUSTRIEWERBUNG**  
HANS EGE CH 6005 LUZERN 041 360 26 24 FX 041 360 60 08



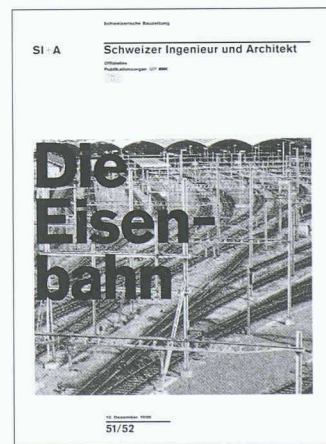
1/96 Umnutzungen von Bauten



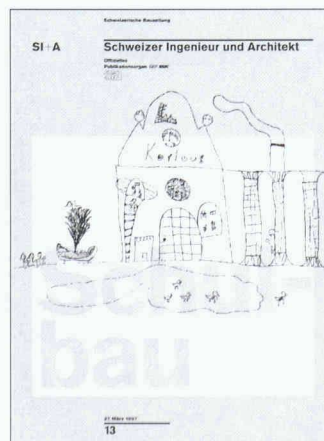
2/96 Struktur und Ornament



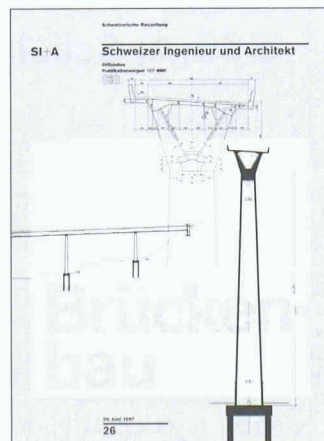
3/96 ETH/FH-Ausbildung



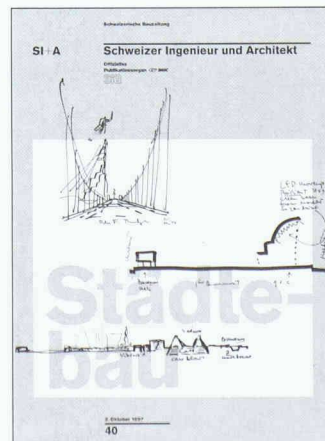
4/96 Die Eisenbahn



1/97 Schulbau



2/97 Brückenbau



3/97 Städtebau

## Schwerpunktheft

Viermal im Jahr veröffentlicht der «Schweizer Ingenieur und Architekt» ein Schwerpunktheft, das jeweils ein Thema vertieft behandelt. Die sieben bisher erschienenen Ausgaben können immer noch bezogen werden, wobei die im vergangenen Jahr erschienenen Ausgaben zum reduzierten Preis von je Fr. 5.- abgegeben werden. Schwerpunktheft 1/97, 2/97 und 3/97 kosten den üblichen Einzelnummerpreis von Fr. 8.70 plus Porto, inkl. MWST. Bestellungen bitte an die Redaktion SI+A, Telefon 01/201 55 36, Fax 01/201 63 77, E-Mail SI\_A@swissonline.ch.



# SOMFY® MATISIEREN SPART HEIZÖL.

IA3

Steuerungen und Antriebe von Somfy bewegen Rolläden und Lamellenstoren ganz automatisch. Zum Beispiel abends runter und morgens wieder rauf. So bleibt die Wärme im Haus. Das Heizöl im Tank. Und das Geld auf Ihrem Konto. Fragen Sie Ihren Fachmann oder Somfy AG, Vorbuchenstrasse 17, 8303 Bassersdorf, Tel. 01/838 40 30. **GANZ AUTOMATISCH.**

ANSON liefert



## ANSON-Rippenrohr-Heizkörper

für Garagen, öffentl. Bauten, Barackencontainer, Industrie etc. Robust. In vielen Längen und Leistungsstufen. 230 und 400 V. Verlangen Sie Beratung vom Spezialisten:



## ANSON-Infrarotstrahler für Badezimmer/WC

für wohlige Sofortwärme. Sparsam, weil Zentralheizung später ein- und früher ausgeschaltet werden kann. Einfach einzubauen. 220 V 2000 W. — Für Ihr Wohlbefinden von ANSON:

ANSON liefert



## ANSON kleine Elektro-Heizkonvektoren

mit 100%iger Energienutzung. Für Büros, Ferienwohnungen, Werkstätten die energiesparende Übergangs- und Zusatzheizung. 220 V, 500—2200 W. Einfach anzuschliessen. — Von:

ANSON liefert



## ANSON El. Heizgeräte für festen Einbau

Wirtschaftlich für nicht dauernd belegte Räume, Hallen, Keller, Lager, Saalbauten usw. 400 V 3—50 kW. Verlangen Sie Beratung und Offerte von:

ANSON liefert



## ANSON kleine Warmluft-Heizgeräte

zum Trocknen, Wärmen, Heizen überall in Wohnhaus, Gewerbe, Industrie. Robust. Energiesparend. Eingebauter Timer. 230 V, 400 V 2—9 kW. Preisgünstige Lieferung vom Spezialisten:

ANSON liefert



## ANSON grosse FRICO Warmluft-Heizgeräte

Transportabel. Als Zusatzheizung. Zum Austrocknen im Bau. Billig in Anschaffung und Betrieb. 400 V 6—30 kW. Preisgünstig ab Lager von:

H6

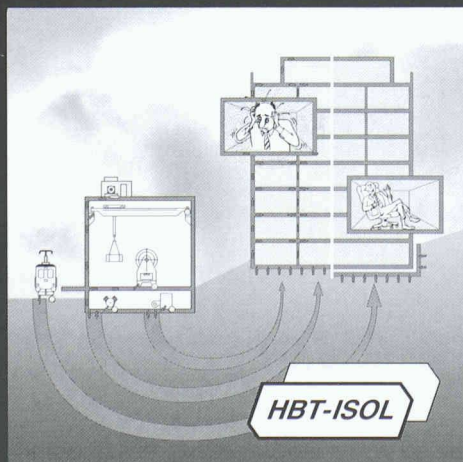
**ANSON AG 01/4611111**

8055 Zürich  
Friesenbergstr. 108  
Fax 01/463 09 26

**... für energiesparende Heizgeräte!**

## Lärmschutz Körperschalldämmung

## Erschütterungsschutz Schwingungsdämmung



Für Sie planen, liefern und montieren wir wirksame, wirtschaftliche Lösungen

## HBT-ISOL AG

5620 Bremgarten AG 2

Tel. 056 648 41 11

Fax 056 648 41 18

Internet

<http://www.laermschutz.ch>







## EIN TRAUMPAAR.

Bühne frei für ein erfahrenes Duo aus dem Hause Sylvania. Luxline Dreiband - und Kompakt-Fluoreszenzlampen, sowie das umfassende Programm von Einbau- und Aufbauleuchten. Allein sind sie gut, gemeinsam sind sie unschlagbar. Sie haben eine



angenehme Ausstrahlung und schaffen eine stimmungsvolle Atmosphäre. Dabei sparen sie Strom und sorgen in jeder Umgebung für wirkungsvolle Lichteffekte. Sylvania Luxline Dreibandlampen und Leuchten - das perfekte Zusammenspiel von Lampe und Leuchte.

**Sylvania. Eine Quelle der Inspiration.**